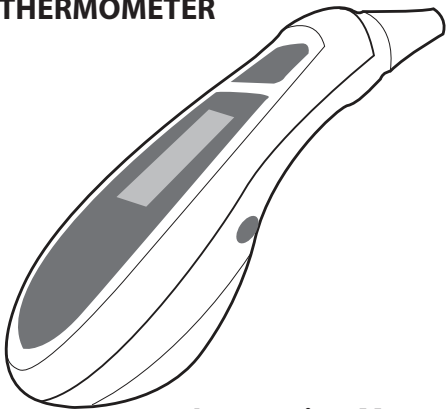



ProCheck

**FEVERGLOW™
INSTANT EAR
THERMOMETER**



Instruction Manual
for Model # IR1DY1-1-PRO

PLEASE NOTE: THIS MEDICAL INSTRUMENT MUST BE USED ACCORDING TO INSTRUCTIONS TO ENSURE ACCURATE READINGS.

QUESTIONS? PREGUNTAS? CALL 1-800-568-4147
Instrucciones en Español incluidas.

Ear Thermometer

Instruction Manual



Follow instructions of use to avoid hazards. This accompanying document provides important information and warnings regarding this thermometer.

This Ear Thermometer is a high quality product incorporating the latest technology and tested in accordance with international standards. With its unique technology, this thermometer can provide a stable, heat-interference-free reading with each measurement.

This thermometer has been clinically tested and proven to be safe and accurate when used in accordance with its operating instruction manual.

Please read through these instructions carefully so that you understand all functions and safety information.



Type BF applied part

This digital infrared ear thermometer is an electronic clinical thermometer using an infrared sensor to detect body temperature from the auditory canal in the neonatal, pediatric and adult population used in the home setting. This device is to be used without a probe cover.

This thermometer IS intended to be used:

- For self-measurement/monitoring of human body temperature whereas the person being measured may be the user/operator of the device.
- Within a home health care environment.
- Neonatal, Pediatric, and Adults
- With the sensor inside the ear canal

This thermometer IS NOT intended for use with:

- A probe cover



General Warnings

- Contact your physician in case of prolonged fever as this requires medical attention, especially for young children.
- Self-measuring means monitoring, not diagnosis or treatment. Under no circumstances should you independently alter the dosages of any drugs prescribed by your physician.
- Do not use this device if you think it is damaged or anything appears unusual (e.g. sporadic operation, open packaging upon purchase).
- To avoid possible injury, do not run or walk while using this device.
- Ensure that children are supervised around this medical device; some parts are small enough to be swallowed.
- Keep batteries away from children; harmful if swallowed.
- Do not dispose of the battery or device in fire; the battery may explode.
- Do not use a metal tool to replace the battery; doing so may short circuit the terminals.
- Do not attempt to recharge the battery as it is not rechargeable.

- Only open the thermometer battery cover to replace the battery.
- Do not open/modify this device; inaccuracy and/or harmful injury may result.
- Performance of this thermometer may be degraded if used outside of its specified operation temperature and humidity rating, or if stored outside of its specified storage temperature and humidity rating. Avoid storage in direct sunlight.
- Performance of this thermometer may be degraded if the device is exposed to mechanical shock.
- Performance of this thermometer may be degraded if the patient's temperature is outside the specified accuracy range.
- Performance of this thermometer may be degraded if the tip is dirty or damaged; ensure the tip is clean before using.
- This device contains sensitive electronics components. Avoid strong electrical or electromagnetic fields in the direct vicinity of the device (e.g., mobile telephones, microwave ovens). These can lead to temporary impairment of the measuring accuracy. Move the device to another location if interference is determined.
- Never immerse this instrument in water or other liquids. For cleaning please follow the instructions in the «Cleaning» section.

Table of Contents

- 1. The Advantages of this Ear Thermometer**

- 2. Product Description**

- 3. How this Thermometer Measures Ear Temperature**

- 4. Control Displays and Symbols**

- 5. Directions for Use**

- 6. Changing from Fahrenheit to Celsius and vice-versa**

- 7. How to Recall 20 Readings in Memory Mode**

- 8. Error Messages**

- 9. Cleaning**

- 10. Replacing the Battery**

- 11. Limited Warranty**

- 12. Certifications**

- 13. Technical Specifications**

- 14. How to Contact Us**

1. The Advantages of this Ear Thermometer

Body Temperature

This thermometer offers a measurement range from 0 °C to 100.0 °C (32.0 °F to 212.0 °F), and can be used to measure body temperature.

Probe Cover Free

This thermometer is more user-friendly and cost effective since a probe cover is not required.

Measurement in One second

The innovative infrared technology allows measurement of ear temperature in only one second.

Accurate and Reliable

The unique probe assembly construction, incorporating an advanced infrared sensor, ensures that each measurement is accurate and reliable.

Gentle and Easy to Use

- The ergonomic design enables simple and easy use of the thermometer.
- This thermometer can even be used on a sleeping child, causing no disruption.

Auto-Display Memory

The last reading is automatically displayed for 2 seconds when the unit is switched ON.

Multiple Reading Recall

Users will be able to recall the last 20 readings when entering the recall mode, enabling efficient tracking of temperature variations.

Safe and Hygienic

- No risk of broken glass or mercury ingestion.
- Completely safe for use on children.
- Cleaning of the probe can be done with an alcohol-moistened cotton tissue, making this thermometer completely hygienic for use by the whole family.

High temperature Alarm

10 short beeps and a red LCD back light alert the patient that he/she may have a temperature above 99.5 °F. (37.5°C)

2. Product Description

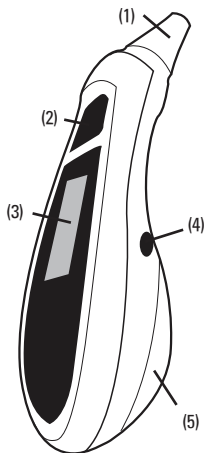
(1) Measuring Sensor

(2) START Button

(3) LCD Display

(4) On/Off Button

(5) Battery Cover






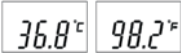


3. How this Thermometer Measures Ear Temperature

This thermometer measures infrared energy radiated from the eardrum and the surrounding tissue. This energy is collected through the lens and converted to a temperature value. The measured reading obtained directly from the eardrum (Tympanic Membrane) ensures the most accurate ear temperature. Measurements taken from the surrounding tissue of the ear canal generate lower readings and may result in misdiagnoses of fever.

To avoid an inaccurate measurement:

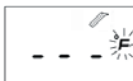
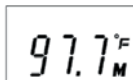
1. Switch on the thermometer by pressing the On/Off button.
2. After one beep is heard (and the temperature scale icon is flashing), straighten the ear canal by gently pulling the middle of the ear back and up.
3. Place the probe firmly into the ear canal, press the START button and keep the probe in the ear until the thermometer beeps to signal the completion of the measurement.

4. Control Displays and Symbols

LCD Display	Display Meaning	Description
	All segments displayed	Press the On/Off button to turn on the unit, all segments will be shown for 2 seconds.
	Memory	The last reading will be shown on the display automatically for 2 seconds.
	Ready	The unit is ready for measurement, the °C or °F icon will keep flashing.
	Measurement complete	The reading will be shown on the display with the °C or °F icon; the unit is ready for the next measurement when the °C or °F icon is flashing again.
	Out-of-ear temperature indication	A crossed-ear icon is shown on the LCD if the reading falls outside of the range 32.0°C - 42.2°C (89.6°F - 108.0°F).
	Low battery indication	When the unit is turned on, the battery icon will keep flashing to remind the user to replace the battery.

5. Directions for Use

1. Press the On/Off button. The display is activated to show all segments for 2 seconds.
2. The last measurement reading will automatically be shown on the display for 2 seconds with the «M» icon.
3. When the «°C» or «°F» icon is flashing, a beep sound is heard and the thermometer is ready for measurement.
4. Straighten the ear canal by pulling the ear up and back to give a clear view of the eardrum.
 - For children under 1 year; pull the ear straight back.
 - For children 1 year to adult; pull the ear up and back.
5. While gently pulling the ear, insert the probe snugly into the ear canal and immediately press the START button. Release the button and wait for the beep sound. This confirms the end of the measurement.
6. Remove the thermometer from the ear canal. The display shows the measured temperature.



NOTE: Multiple readings ensure accuracy, wait at least 30 sec between measurements.

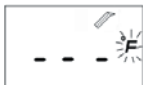
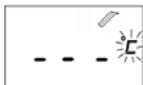
Notes:

- Accumulation of ear wax on the probe can result in less accurate temperature readings or cross infection between users. Therefore, it is essential that the probe is clean before each measurement. For cleaning, follow the instructions in the Cleaning section.
- After cleaning the measuring sensor with alcohol, wait 5 minutes before taking the next measurement in order to allow the thermometer to reach its operating reference temperature.
- Ten short beeps and a red LCD back light alert the patient that he/she may have a temperature above 99.5 °F (37.5 °C)
- For accurate measurement with an infant, it is best to have the child lying flat with his/her head sideways so the ear is facing upwards. For an older child or adult, it is best to stand behind and slightly to the side of the patient.
- Always take the temperature in the same ear, since the temperature readings may be different from ear to ear.
- Wait for a few minutes to take the ear temperature after sleeping.
- In the following situations it is recommended that three readings in the same ear be taken and the highest used:
 1. New born infants in the first 100 days.
 2. Children under three years of age with a compromised immune system and for whom the presence or absence of fever is critical.
 3. When the user is learning how to use the thermometer for the first time until he/she has familiarized himself/herself with the instrument and obtains consistent readings.
 4. If the measurement is surprisingly low.

6. Changing from Fahrenheit to Celsius








The thermometer can display temperature measurements in either Fahrenheit or Celsius. To switch the display between °C and °F

- Turn OFF the unit, press and hold the START button for 5 seconds until «---» and the flashing «°C» or «°F» icon is shown on the LCD.
- Toggle between options by pressing the START button again.
- When the selection has been made, wait 5 seconds and the unit will enter the ready for measuring mode automatically.



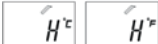






7. How to Recall 20 Readings in Memory Mode

This thermometer can recall the last 20 readings. To recall follow this sequence:

LCD Display	Display Meaning	Description
	Recall Mode	Press the START button to enter Recall Mode when power is off. The memory icon <M> flashes.
 	Reading 1 (the last reading)	Press and release the START button to recall the last reading. Display 1 along with memory icon.
 	Reading 2 (the second latest reading)	Press and release the START button to recall the second latest reading.
 	Reading 12 (out of 20 readings stored)	Press and release the START button consecutively to recall readings in succession, up to the last 20 readings.

Pressing and releasing the START button after the last 20 readings have been recalled will resume the above sequence from reading 1.

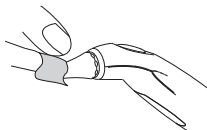
8. Error Messages

LCD Display	Display Meaning	Description
	Measured temperature too high	Displays «H» when measured temperature higher than 100.0 °C or 212.0 °F.
	Measured temperature too low	Displays «L» when measured temperature lower than 0 °C or 32.0 °F.
	Ambient temperature too high	Displays «H» in conjunction with the «▲» when ambient temperature is higher than 40.0 °C or 104.0 °F.
	Ambient temperature too low	Displays «L» in conjunction with the «▼» when ambient temperature is lower than 10 °C or 50 °F.
	Error function display	Thermometer malfunction.
	Blank display	Please check if the battery has been loaded correctly. Also check polarity (<+> and <->) of batteries.
	Dead battery indicator	If an unblinking battery icon is the only symbol shown on the display, the batteries should be replaced immediately.

9. Cleaning

Use an alcohol swab or cotton tissue moistened with alcohol (70% Isopropyl) to clean the thermometer casing and the measuring probe.

Ensure that no liquid enters the interior of the thermometer. Never use abrasive cleaning agents, thinners or benzene for cleaning and never immerse the instrument in water or other cleaning liquids. Take care not to scratch the surface of the probe lens and the display.



10. Replacing the Battery

This instrument is supplied with one lithium battery, type CR2032. The flashing battery symbol will appear on the display when it is low. To replace it, remove the battery cover by loosening the screw on the back of the thermometer. Remove the battery and replace with a new one.

11. Limited Warranty

Your Digital Thermometer is warranted for 2 years by Microlife USA Inc, against manufacturer defects for the original purchaser only, from date of purchase.

The 2 year warranty applies to the thermometer. Batteries and case are not covered by this warranty. There are no user serviceable parts inside.

The warranty does not apply to consequential and incidental damages, or damage caused by batteries, improper handling, and accidents. Professional use, not following the operating instructions, and alterations made to the device or accessory by third parties, are also not included in this warranty. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

Microlife USA Inc will investigate your concern. A product as defined by this warranty, determined to be out of specification, will be replaced and shipped to you at no cost. A product or accessory as defined by this warranty, determined to be within specification, will be returned to you with a report of findings, at no cost.

Please call customer service: 1-800-568-4147 regarding any warranty concerns. We ask that you please contact us before sending any product back in order to better identify, and more quickly process, your concern.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.


12. Certifications:

Device Standards: This medical device is compliant with medical device and digital infrared ear thermometer standards IEC 60601-1, IEC 60601-1-2, IEC 60601-1-11, ASTM E-1965-98, EN 12470-5, ISO 10993-10:2010, ISO 10993-5:2009, and ISO 10993-12:2012

Electromagnetic

Compatibility: Device fulfills the stipulations of the standard IEC 60601-1-2 along with FCC Part 15

IP21 Classification: Protected against solid foreign objects of 12.5 mm diameter and greater. Protected against the ingress of vertically falling water drops with the device positioned on a turntable.

Keep Dry. 

Test Protocol:

(for laboratory use):

1. Press and hold the START button for 10 seconds until the green backlight appears, then release.
2. After the screen turns gray and flashes information, the ready for reading symbol will be displayed.
3. At that time place the thermometer into the blackbody and press the start button to take the measurement.

Clinical accuracy characteristics and procedures are available from the manufacturer on request.

It is recommended that this digital thermometer be checked for accuracy every 2 years.

FCC Compliance:

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Changes or modifications to the product are not approved by Microlife USA and could void the user's authority to operate the equipment under FCC jurisdiction.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment on and off, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: 1) Reorient or relocate the receiving antenna, 2) Increase the separation between the equipment and receiver, 3) Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected, 4) Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Service:

When the device is not in use, battery/access (if applicable) may be replaced by the user. No other parts/components are accessible.

Batteries and electronic instruments must be disposed of in accordance with the locally applicable regulations, not with domestic waste.

Expected Service Life: Thermometer: 5 years

13. Technical Specifications

Type:	Infrared Ear Thermometer IR1DY1-1-PRO
Measuring Range:	0°C to 100°C (32.0°F to 212.0°F)
Humidity:	Up to 95% relative humidity (non-condensing)
Accuracy:	Laboratory: $\pm 0.2^{\circ}\text{C}$, 32.0 ~ 42.2°C ($\pm 0.4^{\circ}\text{F}$, 89.6 ~ 108°F) $\pm 1^{\circ}\text{C}$, 0 ~ 31.9°C & 42.3 ~ 100°C ($\pm 2^{\circ}\text{F}$, 32.0 ~ 89.5°F & 108.1 ~ 212.0°F)
Display:	Liquid Crystal Display with indicating unit 0.1°C (0.1°F)
Acoustic:	a. ON and ready for measurement: 1 short beep. b. Measurement complete: 1 long beep (1 sec), if the reading is less than 99.5°F (37.5°C). c. High temperature Indicator: 10 short beeps, if the reading is greater than or equal to 99.5°F (37.5°C). d. System error or malfunction: 3 short beeps.
Memory:	a. Auto-display the last measured temperature when switched on. b. 20 readings recall in the Memory Mode.
Back light:	<ul style="list-style-type: none">• The display will glow GREEN for 4 seconds when the unit is turned on.• The display will glow GREEN for 5 seconds when a measurement is completed with a reading less than 37.5°C (99.5°F).• The display will glow RED for 5 seconds when a measurement is completed with a reading equal or higher than 37.5°C (99.5°F).
Operating Temperature:	10°C to 40°C (50°F to 104°F)
Storage/transport Temperature:	-25°C to 55°C (-13°F to 131°F)
Automatic Switch-off:	Approx. 1 minute after last measurement
Battery:	CR2032 Battery
Dimensions:	113 mm (L) x 43 mm (W) x 29 mm (H)
Weight:	56 g (with battery), 53 g (w/o battery)

14. How to Contact Us

Distributed by:

Microlife USA, Inc.

1617 Gulf to Bay Blvd, 2nd Floor

Clearwater, FL 33755

email: custserv@microlifeusa.com

Technical modifications reserved

Made in China

Questions?

We're here to help.

Call toll-free

1-800-568-4147

Termómetro para el oído

Manual de Instrucciones



Siga las instrucciones de uso para evitar peligros. Este documento adjunto proporciona información importante y advertencias referentes a este termómetro.

El termómetro para el oído es un dispositivo de gran calidad que integra la tecnología más avanzada y ha sido probado de conformidad con los estándares internacionales. Gracias a la tecnología única que incorpora, este termómetro permite realizar las mediciones con total estabilidad y sin interferencias del calor. Cada vez que lo ponga en marcha, el termómetro realizará una prueba automática para garantizar la precisión específica de las mediciones.

Este termómetro ha sido clínicamente probado y ha demostrado ser seguro y preciso si se utiliza de acuerdo con las instrucciones de este manual.

Por favor, lea atentamente estas instrucciones para conocer todas las funciones y la información sobre seguridad.



Pieza aplicada tipo BF

Este termómetro para oídos infrarrojo digital es un termómetro clínico electrónico que usa un sensor infrarrojo para detectar la temperatura del cuerpo a través del canal auditivo en la población neonatal, pediátrica y de adultos en el ámbito del hogar. Este dispositivo será utilizado sin una cubierta de sonda.

Este termómetro ESTÁ diseñado para ser utilizado:

- Para automedición/control de la temperatura del cuerpo humano por cuanto la persona a quien se le toma la temperatura puede ser el usuario/operador del dispositivo.
- En un entorno de atención de la salud en el hogar.
- Neonatal, Pediatría, y Adultos
- Con el sensor adentro del oído

Este termómetro NO está diseñado para utilizarse con:

- Una cubierta de sonda



Advertencias Generales

- Comuníquese con su médico en caso de fiebre prolongada, ya que requiere atención médica, especialmente en los niños pequeños.
- La automedición implica control, no diagnóstico ni tratamiento. En ninguna circunstancia se debe alterar por cuenta propia las dosis de cualquier medicamento recetado por el médico.
- No utilice este dispositivo si cree que está dañado o algo le parece inusual (por ejemplo, funcionamiento esporádico, el envase estaba abierto al momento de comprarlo).
- Para evitar posibles lesiones, no correr ni caminar durante el uso de este dispositivo.
- Asegúrese de que los niños estén supervisados cerca de este dispositivo médico; algunas partes son lo suficientemente pequeñas para ser tragadas.
- Mantenga las pilas lejos de los niños; son nocivas si se las ingiere.
- No deseche la pila ni el dispositivo en el fuego; la pila puede explotar.

- No utilice una herramienta de metal para reemplazar las pilas; si lo hace, podría provocar un cortocircuito de las terminales.
- No intente recargar la pila, ya que no es recargable.
- Solo abra la tapa de la batería del termómetro para reemplazar la pila.
- No abra/modifique este dispositivo ya que podrían producirse lesiones o inexactitudes.
- El rendimiento de este termómetro puede verse afectado si se utiliza fuera del rango de temperatura y humedad de funcionamiento especificado, o si se almacena fuera del rango de temperatura y humedad de almacenamiento especificado. Evite guardarlo en un lugar expuesto a la luz solar directa.
- El rendimiento de este termómetro puede verse afectado si el dispositivo está expuesto a golpes mecánicos.
- El rendimiento de este termómetro puede verse afectado si la temperatura del paciente está fuera del rango especificado para el paciente.
- El rendimiento de este termómetro puede verse afectado si la punta está sucia o dañada; asegúrese de que la punta esté limpia antes de usar.
- El rendimiento de este termómetro puede verse afectado si la cubierta de la sonda está sucia o se utiliza una cubierta de sonda no diseñada para usarse con este dispositivo.
- Ninguna de las cubiertas de sonda que pueden incluirse en este paquete de dispositivo son para un solo uso.
- Este dispositivo contiene componentes electrónicos sensibles. Evite los campos eléctricos o electromagnéticos en las inmediaciones del dispositivo (por ejemplo, teléfonos móviles, hornos de microondas), ya que pueden ocasionar la pérdida temporal de la exactitud de la medición. Mueva el dispositivo a otra ubicación si se determina la interferencia.
- No sumerja este dispositivo en el agua o en ningún otro líquido. Si desea más información sobre la limpieza del dispositivo, consulte el apartado «Limpieza».

Índice

1. Ventajas de este termómetro para el oído

2. Descripción del Producto

3. Método de medición del termómetro

4. Pantalla y Símbolos

5. Instrucciones de Uso

6. Cambiar de Fahrenheit a Celsius y viceversa

7. Como recuperar las ultimas 20 mediciones de la memoria

8. Mensajes de Error

9. Limpieza

10. Sustitución de la Batería

11. Garantía del fabricante limitada

12. Certificaciones

13. Características Técnicas

14. Contactos

1. Ventajas de este termómetro para el oído

Temperatura Corporal

Este termómetro ofrece un rango de medición, desde 0 °C a 100.0 °C (32.0 °F a 212.0 °F) y puede ser utilizado para medir la temperatura corporal.

Sin funda protectora

Este termómetro no requiere el uso de ninguna funda protectora, por lo tanto, es más sencillo de utilizar y resulta más económico.

Medición en un segundo

La innovadora tecnología de infrarrojos permite medir la temperatura en sólo un segundo.

Preciso y fiable

El montaje único de la sonda, que integra un sensor de infrarrojos de alta tecnología, garantiza la precisión y fiabilidad de cada una de las mediciones.

Fácil y cómodo de utilizar

- El diseño ergonómico facilita el uso del termómetro.
- Este termómetro incluso se puede emplear para medir la temperatura de un niño mientras duerme sin interrumpir el sueño.
- Gracias a la rapidez de la medición, el termómetro no resulta molesto para los niños.

Aparición de la memoria en pantalla automáticamente

Cuando se enciende el dispositivo, la última medición aparecerá en la pantalla durante dos segundos.

Recuperación de múltiples mediciones

Es posible volver a consultar las últimas 20 mediciones al entrar en modo de recuperación, lo que permite realizar un seguimiento eficaz de las posibles variaciones de temperatura.

Seguro e higiénico

- Se elimina el riesgo de romper cristales o de ingerir mercurio.
- Totalmente seguro para utilizarlo con niños.
- La sonda de medición se puede limpiar con un algodón humedecido en alcohol, de modo que el termómetro se puede utilizar para toda la familia con total higiene.

Alarma en caso de temperatura alta

Cuando el dispositivo emite 10 pitidos cortos y se enciende la luz LCD de fondo, el dispositivo indica al paciente que la temperatura es superior a 99.5 °F (37.5 °C).

2. Descripción del Producto

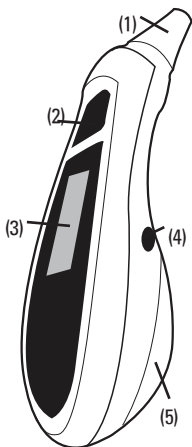
(1) Sensor de medición

(2) Botón START (Inicio)

(3) Pantalla LCD

(4) Botón O/I
(puesta en marcha)

(5) Cubierta protectora
de las baterías



3. Método de medición del termómetro


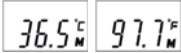

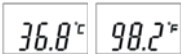
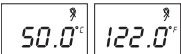

El termómetro mide la energía infrarroja que emite el tímpano y el tejido alrededor. Los lentes absorben esta energía y la convierten en un valor de temperatura. Las mediciones obtenidas directamente del tímpano (membrana del tímpano) garantizan una temperatura más precisa del oído.

Las mediciones obtenidas de los tejidos colindantes al canal del oído generan mediciones inferiores y pueden proporcionar diagnósticos erróneos de la temperatura.

Para evitar una medición poco precisa:

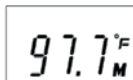
1. Pulse el botón O/I para poner en marcha el termómetro.
2. Cuando el dispositivo emita un pitido (y el icono de nivel de temperatura parpadee), nivele el canal del oído tirando suavemente de la parte media de la oreja hacia atrás y hacia arriba, para tener acceso directo al tímpano.
3. Coloque la sonda firmemente en el conducto auditivo, pulse el botón START y mantenga la sonda dentro del oído hasta que el termómetro emita un pitido para señalar que la medición ha terminado.

4. Pantalla y Símbolos

Pantalla LCD	Significado	Descripción
	Aparición de todos los segmentos	Presione el botón 0/I para poner la unidad en marcha, aparecerán todos los segmentos durante 2 segundos.
	Memoria	El último valor medido aparecerá en el pantalla automáticamente durante 2 segundos.
	Preparado	El aparato está preparado para la medición, el símbolo «°C» o el «°F» aparecerá parpadeando
	Medición terminada	La medición aparecerá en la pantalla con el icono «°C» o «°F». Cuando este icono empiece a parpadear, el dispositivo estará listo para realizar otra medición.
	Indicación de temperatura fuera del oído	Un icono de oído cruzado se visualiza en la pantalla si la lectura se encuentra fuera del intervalo de 32.0 - 42.2 °C (89.6 - 108.0 °F).
	Indicación de batería baja	Cuando se pone en marcha el termómetro, el símbolo de la batería aparece parpadeando para recordar al usuario que debe cambiar las baterías.

5. Instrucciones de Uso

1. Pulse el botón O/I. La pantalla se activará y aparecerán todos los segmentos durante dos segundos.
2. La última medición aparecerá automáticamente en la pantalla durante dos segundos con el icono «M».
3. Cuando el icono «°C» o «°F» aparezca en la pantalla, el dispositivo emitirá un pitido que le indicará que puede empezar a utilizarlo.
4. Nivele el conducto auditivo tirando suavemente de la parte media de la oreja hacia atrás y hacia arriba para acceder bien al tímpano.
 - Con niños de menos de un año, tire de la oreja hacia atrás.
 - Con niños de más de un año o adultos, tire de la oreja hacia arriba y hacia atrás.
5. Mientras tira suavemente de la oreja, introduzca la sonda cómodamente en el canal auditivo y pulse inmediatamente el botón START. Suelte el botón y espere hasta que el dispositivo emita un pitido, que le indicará que la medición ha terminado.
6. Retire el termómetro del oído. En la pantalla aparecerá el nivel de temperatura de la medición.



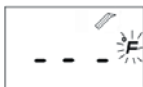
Las lecturas múltiples garantizan la precisión, espere como mínimo 30 segundos entre las mediciones.

Notas:

- La acumulación de cera en la punta de prueba puede dar lugar a lecturas de la temperatura o menos precisa la infección cruzada entre los usuarios. Por lo tanto, es esencial que la sonda esté limpia antes de cada medición. Para la limpieza, siga las instrucciones en la sección de Limpieza.
- Después de limpiar el sensor de medición con el alcohol, espere 5 minutos antes de tomar la siguiente medición a fin de que el termómetro alcance su temperatura de funcionamiento de referencia.
- Cuando el dispositivo emite 10 pitidos cortos y se enciende la luz LCD de fondo, el dispositivo indica al paciente que la temperatura es superior a 37.5 °C (99.5°F)
- La mejor manera de utilizar el dispositivo con un niño pequeño es recostarlo con la cabeza de lado, de modo que el oído quede hacia arriba. Con niños mayores o con adultos, el mejor modo es colocarse de pie detrás y al lado del paciente.
- Mida siempre la temperatura en el mismo oído, ya que los resultados pueden variar de un oído a otro.
- Si la persona ha estado durmiendo, espere unos minutos antes de tomar la temperatura.
- En las situaciones que se presentan a continuación, se recomienda tomar tres veces la temperatura en el mismo oído y utilizar como válida la más elevada:
 1. Niños acabados de nacer durante los primeros 100 días.
 2. Niños menores de tres años con un sistema inmunitario debilitado, para los cuales la fiebre pueda resultar muy grave.
 3. Cuando el usuario esté aprendiendo a utilizar el termómetro por primera vez y hasta que se haya familiarizado con el dispositivo y pueda obtener unos resultados uniformes.
 4. En caso de que el resultado de la medición sea sorprendentemente bajo.





6. Cambiar de Fahrenheit a Celsius y viceversa

Este termómetro puede mostrar los resultados de la medición de temperatura en grados Fahrenheit o Celsius. Para pasar de °C a °F, apague el dispositivo y, a continuación mantenga pulsado el botón START durante cinco segundos. Transcurridos estos segundos, en la pantalla empezara a parpadear el icono de escala de medición correspondiente (°C o °F). Para cambiar de °C a °F o viceversa, Pulse el botón START. Cuando haya seleccionado la escala que prefiera, espere cinco segundos y el dispositivo se activara automáticamente en el modo listo para la medición.



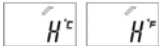

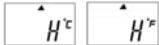




7. Como recuperar las últimas 20 mediciones de la memoria

Este termómetro permite recuperar las últimas 20 lecturas. Para consultarlas siga la siguiente secuencia.

Visualización	Significado de la visualización	Descripción
	Modo de recuperación	Pulse el botón START para entrar en el modo de recuperación cuando el dispositivo este apagado. El icono de memoria M parpadeara en la pantalla.
	Lectura 1 (última lectura)	Pulse y suelte el botón START para recuperar la última lectura. Se visualiza 1 sólo junto al icono de la memoria.
	Lectura 2 (penúltima lectura)	Pulse y suelte el botón START para recuperar la penúltima lectura.
	Lectura 12 (de un posible 20 lecturas)	Pulse y suelte el botón START consecutivamente para recuperar las lecturas sucesivamente, pudiendo consultar las últimas 20 lecturas.

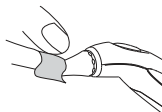
Si pulsa una vez el botón START después de haber consultado las últimas 20 mediciones, la secuencia volverá a empezar a partir de la primera medición.

8. Mensajes de Error

Pantalla / Problema	Significado pantalla	Posible causa y remedio
	Temperatura medida demasiado alta	Aparece «H» cuando la temperatura medida es superior a 100 °C o 212.0 °F.
	Temperatura medida demasiado baja	Aparece «L» cuando la temperatura medida es inferior a 0 °C o 32.0 °F.
	Temperatura ambiente demasiado alta	Aparece «H» junto «▲» cuando la temperatura ambiente es superior a 40 °C o 104 °F.
	Temperatura ambiente demasiado baja	Aparece «L» junto «▼» cuando la temperatura ambiente es inferior a 10 °C o 50 °F.
	Pantalla de Error de Funcionamiento	Error de funcionamiento del Sistema.
	Pantalla en blanco	Por favor, compruebe si la pila está colocada correctamente. Compruebe también la polaridad de las pilas (<+> y <->).
	Indicación de fallo de las baterías	Si sólo aparece permanentemente el símbolo de la batería en la pantalla, las pilas deben ser inmediatamente substituidas.

9. Limpieza

Para limpiar la superficie del termómetro y la sonda de medición, utilice un paño de algodón o algodón humedecido en alcohol (70% isopropílico). Asegúrese de que no entre líquido en el interior del termómetro. No utilice nunca



productos de limpieza abrasivos, disolventes o benceno y no sumerja el dispositivo en agua ni en ningún líquido de limpieza. Tenga cuidado de no rayar la superficie de los lentes de la sonda ni la pantalla. Saque las baterías del termómetro si no lo va a utilizar durante un largo periodo de tiempo para evitar daños causados por una batería que haya perdido líquido.

10. Sustitución de la Batería

Este dispositivo incluye una batería de litio de tipo CR2032. Cuando el símbolo de la batería parpadee en la pantalla, deberá sustituirla por otra batería CR2032. Afloje el tornillo en la parte posterior del termómetro para quitar la tapa de la batería. Extraiga la batería usada y coloque una batería nueva.

11. Garantía limitada

Su termómetro digital está garantizado por Microlife USA Inc., por 2 años por defectos de manufactura solamente para el comprador original desde la fecha de compra.

La garantía de 2 años aplica solo al termómetro. Las pilas y la tapa no están cubiertas por esta garantía. Dentro de la unidad no hay partes que le sirvan al usuario.

La garantía no aplica a daños consecuentes o incidentales, o daños causados por las pilas o mal manejo y accidentes. Uso profesional, no siguiendo el manual de instrucciones, y alteraciones hechas al dispositivo o accesorios por terceros, están también excluidos en esta garantía. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños consecuentes o incidentales. Por consiguiente dicha limitación o exclusión puede que no apliquen en su caso.

Microlife USA Inc., investigará su reclamo. Un dispositivo definido por esta garantía, que se determine fuera de especificaciones, será reemplazado y enviado sin costo para usted. Un dispositivo definido por esta garantía que se determine estar dentro de las especificaciones, le será devuelto con su respectivo reporte, sin costo.

Por favor llama al servicio al cliente de Microlife USA Inc.: 1-800-568-4147 para cualquier reclamo de garantía. Le solicitamos por favor que nos contacte primero antes de devolver cualquier producto para así identificar mejor el problema y procesar más rápido su reclamo.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y usted también puede tener otros derechos que varían de estado a estado.

12. Certificaciones

Normativa de referencia:


Inocuidad de los Alimentos: Este dispositivo médico cumple con las normas para termómetros para oídos infrarrojo digitales IEC 60601-1, IEC 60601-1-2, IEC 60601-1-11, ASTM E-1112, EN 12470-3, ISO 10993-10: 2010, ISO 10993-5: 2009 e ISO10993-12: 2012

Humedad: Hasta 95% humedad relativa
(sin condensación)

Compatibilidad

electromagnética: Este dispositivo cumple las estipulaciones de la norma IEC 60601-1-2 junto con la Parte 15 de la Comisión de Comunicaciones Federales (FCC, por sus siglas en inglés) de Estados Unidos

Clase IP21: Protegido contra objetos sólidos extraños de 12,5 mm de diámetro y mayores., protegidos contra la entrada de gotas agua cayendo verticalmente con el dispositivo colocado en una plataforma giratoria.

Mantener seco. 

Protocolo de prueba

(para uso en laboratorio)

1. Pulse y mantenga pulsado el botón START (inicio) durante 10 segundos hasta que aparezca la luz verde de fondo, luego suéltelo.
2. Después de que la pantalla se ponga gris y muestre la información, aparecerá el símbolo listo para la lectura.
3. En ese momento coloque el termómetro en el cuerpo negro y pulse el botón de inicio para realizar la medición.

Las características y los procedimientos clínicos de precisión están disponibles de fábrica por solicitud.

Se recomienda verificar la exactitud de este termómetro digital cada 2 años.

Cumplimento de la FCC:

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, de acuerdo con la Sección 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales para la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas: 1) reorientar o reubicar la antena receptora, 2) aumentar la separación entre el equipo y el receptor, 3) conectar el equipo en un tomacorriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor, 4) consulte al distribuidor o un técnico experimentado de radio / TV para obtener ayuda.

Este dispositivo cumple con los límites de exposición a la radiación para un ambiente que no está controlado, establecido por la FCC. Los usuarios finales deben seguir las instrucciones de operación específicas para satisfacer el cumplimiento de la exposición a RF.

Servicio:

Cuando el dispositivo no está en uso, el usuario puede reemplazar la pila/el acceso (si corresponde). No hay otras piezas ni componentes que sean de fácil acceso.

Las baterías y los instrumentos electrónicos deben desecharse de acuerdo con la legislación local aplicable, no junto con los residuos domésticos.

Vida Útil Esperada: Termómetro: 5 años

13. Características Técnicas

Modelo:	Termómetro para el oído IR1DY1-1-PRO
Intervalo de Medición:	0°C to 100°C (32.0°F to 212.0°F)
Humedad:	Hasta 95% humedad relativa (sin condensación)
Precisión:	Laboratorio: $\pm 0.2^{\circ}\text{C}$, 32.0 ~ 42.2°C ($\pm 0.4^{\circ}\text{F}$, 89.6 ~ 108°F) $\pm 1^{\circ}\text{C}$ 0 ~ 31.9°C & 42.3 ~ 100°C, ($\pm 2^{\circ}\text{F}$, 32.0 ~ 89.5°F & 108.1 ~ 212.0°F)
Pantalla:	De Cristal Líquido LCD de unidad de medición 0.1 °C (0.1 °F)
Alarma:	a. Al poner en marcha: 1 pitido corto. b. Lleve a cabo la medición: 1 pitido largo (1 seg.), si la lectura es menor que 37.5 °C (99.5 °F). c. Indicador de temperatura alta: 10 pitidos cor- tos, si la lectura es igual o superior a 37.5 °C (99.5 °F). d. Error del sistema o mal funcionamiento: 3 pitidos cortos
Memoria:	a. Muestra automáticamente el valor de la última medición al encenderlo. b. Llamada de 12 lecturas en el modo de memoria.
Iluminación	a. La pantalla se ilumina en VERDE durante 4 se- gundos tras encender el aparato. b. Cuando termine de realizar una medición con un resultado inferior a 37.5 °C (99.5 °F), la luz de la pantalla será VERDE durante 5 segundos. c. Cuando termine de realizar una medición con un resultado igual o superior a 37.5 °C (99.5 °F), la luz de la pantalla será ROJA durante 5 segundos.
Temp. operativa:	10°C to 40°C (50°F to 104°F)

Temp. de Conservación y Transporte: -25°C to 55°C (-13°F to 131°F)

Apagado automático: Aprox. 1 minuto después de haber realizado la medición. Se apaga automáticamente si el botón START se pulsa.

Batería: CR2032

Tamaño: 113 mm (L) x 43 mm (W) x 29 mm (H)

Peso: 56 g (con pila), 53 g (sin pila)

14. Contactos

Distribuido por:

Microlife USA, Inc.

1617 Gulf to Bay Blvd, 2nd Floor

Clearwater, FL 33755

email: custserv@microlifeusa.com

Las modificaciones técnicas están reservadas.

Hecho en China

**¿Preguntas?
Llame gratis
1-800-568-4147**

IR1DY1-1-PRO-0420-3